



Vita de ploania y de paisc



"I te cherdi con to ennom" dij le Signur.

La ploania d'La Pli tol sö con ligreza te söa comunità i jomelins **Matthias y Jonas Palfrader** (Col) y ti fej les miús aodanzes ai geniturs Hubert y Patrizia: Idio, la Oma dal Ci y i Sanc Patrons accompagneii üsc mituns con söa benedisciun y proteziun.



Signur, confermeia söa emportetüda d'amur önn por l'ater.

La ploania i fej les miús aodanzes de benedisciun y fortuna ai núc **Beatrix Terrabona y Eduard Winkler** co se dá adöm tal sacramont dal matrimone en sabeda ai 6 d'october a La Pli.

Joneza d'La Pli: do dui agn de ativité dal consei atual édl eniann endô les **lites dal consei dla Joneza SKJ**. La cherta da lité (co gnará partida fora/menada por posta) pón dé jó **dai 1 d'october cina ales 19 dai 14 d'october** te öna dles scatores motüdes fora te Dlijia, sö dla Gran Ciasa o jó Sotrú. La **sontada generala** gnará spo fata **ai 27 d'october ales 20:30** te salt dles manifestaziuns. Enló gnarál motü sö le consei nö por slü jó adöm la serada pa na bona cena y val da bere.

1 enformaziuns y termins

Distret Sanitar Picolin: l'ufize dla ripartiziun prestaziuns (Ex-Krankenkasse) al Distret Sozio-Sanitar a Picolin é endô davert vigne de: lönesc, dedemesaledema y vendres dales 09:30 ales 12:45, dedolönesc y jöbia dales 08:00 ales 12:45.

"I Ladins dles Dolomites": Simon Kostner conta la storia de na identité, en dedemesaledema ai 3 d'october, ales 20:00 tal salt dla Cassa Raiffeisen a Al Plan; organisaziun Consei de Formazion Val Badia.

Comun de Mareo: al ven lascé alessei che la strada Pliscia – Peraforada romagnarà slüta dai 1 d'october ennant, döes edemes alalungia, por laurs de sistemaziun.

Döt le bun a:	Jep Willeit	* 01.10.1935
	Rosa Rindler ved. Trebo	* 01.10.1936
	Paola Trebo Ploner	* 01.10.1943
	Carolina Canins Valentini, <i>Badia</i>	* 02.10.1929
	Carmela Olivotto	* 03.10.1938
	Teresa Palfrader ved. Ellecosta	* 05.10.1935
	Teresa Taibon ved. Konrater	* 06.10.1930
y a dük chi co á santennom y complesc i agn cöst'edema		

Impressum: Ploania d'La Pli; redaziun Franz Rigo y Edith Willeit
Comunicaziuns: cina le dedemesaledema sera a Franz Rigo: ☎ 0474 500978 o ☐ ploania@gmx.net
Download plata: www.unitepastorala.org



Plata dla Ploania La Pli de Mareo

Santa Maria dal Bun Consei

Ploan: Signor Heinrich Perathoner
E-mail: ploania@gmx.net

Calogna Al Plan: 0474 501006
Radio de Ploania: 93,00 MHz

Ann B

30.09.2018 - 26. domegna ia por l'ann

n. 44

**Töa parora, oh Signur, é verité;
fasse sanc tla verité! Alleluia.**

Num 11, 25–29 | Iaco 5, 1–6 | Mc 9, 38–43.45.47–48

Dal Vangelo do San Merch:

Te chel tomp ³⁸ti á Jan, önn dai dodesc, dit a Gejú: Maester, i án odü, desch'al n'ea önn co parâ fora demonns te to ennom; y i án proé da ti al empedí, deach'al n'alda nia pa nos. ³⁹Gejú ti á respognü: No ti al empedide! Degügn, co fej mirachi te mio ennom, ne sciafia tan saurí da baié mal de me. ⁴⁰Deache chi, co n'é nia cuntra nos, é por nos. ⁴¹Chel co ves dá ince ma n goto d'ega da bere deach'i aldis pa Crist – amen, i ves diji: al ne gnará nia da so paiamont. ⁴²Chel co tira al mal önn de chisc pici co crei te me, por chel fóssel miú, sc'al gness sciüré tal mer con na mora da morin encer le col. ⁴³Sce na töa man t'empiza al mal, spo mázela ia; al é miú por te roé storpié tla vita, co roé con döes mans tal lonfer, tal fü co ne se destöda mai. ⁴⁴Y sce to pe te tira al mal, ⁴⁵spo mázele ia; al é miú por te, roé storpié tla vita, co gní sciüré con dui pîsc tal lonfer. ⁴⁶Y sce to edl te tira al mal, ⁴⁷spo scherzele fora; al é miú por te, roé con önn n edl tal regn de Dio, co gní sciüré con dui edli tal lonfer, ⁴⁸olache so romu ne mör nia y le fü ne se destöda nia.

Oraziun dal de

*Periun! Gran Idí, tö manifesteies töa
potenza dantadöt tal pordené y tal
sconé: tölesse sö te töa grazia ince sc'i
sun ciariá de colpa, deidesse arjunje le
travert de nosc tru y rové tla gloria dal ci.
Do cösc te periunse por nosc Signur
Gejú Crist, to Fi, co é Dio y vir y regneia
con te tl'unité dal Spirit Sant por dük i
secui dai secui. – Amen.*

(Lezionar B)



Letöres dla 27. domegna ia por l'ann:

Gen 2, 18–24 | Ebr 2, 9–11 | Mc 10, 2–16

Edema liturgica dai 30.09. ai 07.10.2018

DOM 30.	26. domegna ia por l'ann	larone, Urs y Viktor, Sofia
08:30	gran messa por döta la ploania	<i>oferta por i debojügns dla ploania</i>
14:30	funziun dal Bato de Matthias y Jonas Palfrader	
Lön 01.	Tarejia dal Bambin Gejú (da Lisieux), Roman, Remigio, Werner	
07:30	s.m. a Al Plan	
Ded 02.	Sanc Angel Custodi, Petrus, Hermann y Jakob	
07:30	s.m. de rengraziamont de Rosa y Franz Trebo, Craizer	
	s.m. d'aniversar por † Agnese Ellecosta ved. Erlacher, Ombolt	
	s.m. por †† Morlang, Parü	
Dem 03.	beat Josef Mayr-Nusser, Ewald, Cristina, Udo, Irmgard	
18:00	s.m. a Al Plan	
Jöb 04.	festa de San Francesch d'Assisi , Mauro - de d'oraziun do vocaziuns	
19:30	s.m. por fam. Lukas y Barbara Taibon, La Pli	
	s.m. por † Maria Ellecosta Brunner, Lüchesc/Valdaora	
	s.m. por † Jep Rovara, Aroth	
Ven 05.	pröm vendres - Faustina Kowalska, Meinolf	
	signor ploan va a proveder	
→ 18:45	possibilité da se pissié	
19:30	s.m. de rengraziamont dla fam. Erich y Ludmilla Erardi, Tlea	
	s.m. por les Püres Armes, funziun al Sacher Cör	
Sab 06.	Sabeda de Santa Maria / Bruno, Renato, Isidor, Adalbert	
07:30	s.m. en onú de Santa Maria por na familia	
	s.m. por † Emma Frontull ved. Ellecosta, Longega	
	s.m. de rengraziamont en onú de Santa Maria	
	por fam. Jan Teresa Taibon, La Pli	
13:30	s.m. da noza de Beatrix Terrabona y Eduard Winkler	
DOM 07.	27. domegna ia por l'ann SEGRA DAL ROSARE	Iustina
08:30	gran messa en onú de Santa Maria d'La Pli por döta la ploania	
	<i>oferta por i debojügns dla ploania</i>	
14:00	espi da festa y prozesciun en onú de Santa Maria fora Brach	
ampola:	por la familia de Terza	
ministronec:	► da doman y domegna: Sabine Trebo y Lucia Burchia ► da sera y domegna: Noemi Erlacher y Sonia Erardi	
i recordun:	Anna Pedevilla Paul Erlacher, Sorafurcia Maria Mellauer, Tront	+ 30.09.2012 + 01.10.2017 + 05.10.2009



Zonza denc d'autur (Mc 9, 38–43.45.47–48)

I ponsi do

La misciun de Gejú é universala, ara ná degün confins y degügn ne pó la conscidré ma söa.
Dúc pó fá dal ben, te so ennom y con na fede sonzíera te el.
Gejú nes envieia a ne s'araté nia na "clich privilegiada" y a nia se slü te n grup co ponса da avei denc resservés sora le Vangelo.

I preii enscio

"Al n'é nia önn dai nüsc!" Tan de iadi podunse pa aldí cösta frasa! Tal jüch, con i amisc, a scora, tla sozieté. I se isolun te n certl slüt y ponsun da ester ma nos de prosc y ti slüjun les portes a chi co tlochereia y chir nosta amizizia. Tö, Gejú, as slomené tü discepui y i as envié da t'odei té te dúc chi co se comporta sinziermonter te to ennom y crei te té. Scinchesse la grandeza dal cör, sleria fora i confins de nosta vidlada, tira jö i mürs dal egoism co despares, destöda vigne forma de racism y no lascé ch'i slüjunse fora chi co é atramontter co nos.

Walter Cazzaniga, Parola amica – Il Vangelo della domenica per ragazzi

Auf ein Wort



Herr Bischof, ... Franz von Assisi ist eine Gestalt, die mir sehr wichtig ist. Was bedeutet für Sie die Bewahrung der Schöpfung?

Der christliche Glaube ist ein Glaube, der die Erde liebt. Die Welt, die uns umgibt, verdankt ihr Entstehen nicht einem blinden Zufall, sondern einem guten Schöpfer, der sie gewollt und für gut befunden hat. Dieser Glaube lässt uns die religiöse Dimension der Welt sehen, und er gibt auch eine Grundorientierung für das menschliche Handeln gegenüber der Schöpfung. Dabei müssen wir zugeben: Menschen, auch Christen, haben sich schuldig gemacht am Plan Gottes für diese Welt - und nicht selten haben Menschen ihr falsches Verhalten sogar zu rechtfertigen versucht mit dem Hinweis auf den Schöpfungsauftrag der Heiligen Schrift.

An Gott, den Schöpfer zu glauben, heißt, wieder Staunen lernen über die Wunder der Natur - und gerade in Südtirol dürfen wir in einem begnadeten Flecken leben, der uns das Staunen wirklich nicht schwer macht.

Die Schöpfung verdient Ehrfurcht und Respekt. Wir müssen wieder Grenzen anerkennen und einsehen, dass wir nicht alles tun dürfen, was wir heute tun können. Es braucht aufmerksame, staunende und ehrfürchtige Menschen, die bereit sind, einen neuen Lebensstil anzunehmen, die nicht alles wollen, nicht nur fordern, sondern wegkommen von einer Mentalität des ständigen Mehr, der ständigen Wachstums- und Profitsteigerung! Es ist heilsam für die gesamte Schöpfung, wenn es Menschen gibt, die das Innehalten, das Maßhalten, das Staunen, die Dankbarkeit - und nicht zuletzt den Lobpreis und die Anbetung des Schöpfers - pflegen und fördern, so wie der heilige Franziskus es uns vorgelebt hat.

(Bischof Ivo Muser, „Dolomiten-Magazin“)